



2011年3月3日

青電/中電慶祝煙氣淨化項目竣工 令青山發電廠成爲世界上最潔淨的燃煤電廠之一 同時成功達至 2010 年減排目標

青山發電有限公司(青電)今天慶祝在青山發電廠進行的煙氣淨化項目提前完成。項目落成將使青山發電廠在目前高水平的減排表現上，再進一步推展，使之成爲世界上最潔淨的燃煤電廠之一。

煙氣淨化項目在確保青電達至香港政府訂立的 2010 減排目標舉足輕重，連同青電過往一直推行多項的減排措施，青電在 2010 年的減排表現卓越，在二氧化硫、氧化氮和可吸入懸浮粒子三項氣體排放方面均錄得較 1997 年水平下大幅降達 60%，超越政府為電力公司訂立的目標。

在 2002 年，香港特區政府與廣東省政府同意共同訂立減排目標，將珠江三角洲地區內二氧化硫、氧化氮和可吸入懸浮粒子的排放總量，以 1997 年為參照基準，分別削減 40%、20%和 55%，並爭取在 2010 年達到這目標。

青山發電廠是全球極少數的發電廠在營運期間，同時進行三套煙氣淨化技術的改裝工程，而煙氣淨化項目亦是香港近年按規模及複雜程度計最大型的工程之一，共投入超過 1,350 萬工時，提供約 9,000 個就業機會。

煙氣淨化項目是指改裝青山發電廠 B 廠內發電容量最大的四台燃煤機組（每台容量 677 兆瓦），為每台機組安裝三套煙氣淨化設備，包括用以減少氧化氮的增壓燃燼風機(BOFA)和選擇性催化器(SCR)，以及可減少二氧化硫的煙氣脫硫設備(FGD)。可吸入懸浮粒子的排放量在脫硫過程中亦可大幅減少。

三台改裝機組自 2009 年下半年起逐步投入運作，加上青山發電廠採用超低硫煤發電，減排表現一直保持良好。最後一台的改裝機組現正進行最後階段測試，預計將於短期內投入運作。

此外，煙氣淨化項目亦提供額外的環保效益。在煙氣脫硫的過程中產生的副產品——石膏，可循環再用作製造水泥及磚塊等有用的建築物料。

項目的其中一項最大挑戰，是要在工地作出審慎妥善的後勤安排，在進行複雜的改裝工程的同時，繼續維持穩定的電力供應。雖然須在項目的不同階段進行大規模搬遷、建設地基、物料處理及改建廠房工序，但項目團隊仍能在 40 多個月的施工期內錄得達世界級的優異安全紀錄，成績驕人。

青電管理層在慶祝儀式上致謝各個參與項目的團隊，並表示改裝項目得以順利運行，全憑管理層的決心、政府部門的大力支持，以及項目管理團隊、承建商及煤炭供應商的同心協力。

本地發電將要面對漸趨嚴謹的排放要求，在此過渡期間，燃煤發電仍將扮演重要角色，因此煙氣淨化設施及超低硫煤的使用，將繼續在減排上擔當重要任務，貢獻本港及珠三角的空氣質素改善。展望未來，青電管理層表示，會繼續克盡己任，並與社會各界緊密合作，為持續改善空氣質素共同努力。

煙氣淨化項目是青山發電有限公司（青電是埃克森美孚能源有限公司及中華電力有限公司分別擁有 60% 及 40% 權益的合營企業）的其中一項珠三角地區空氣質素改善措施。項目面積達 4 萬平方米，於 24 小時運作的電廠內進行，是香港近年最大規模的工程項目之一。

關於青電

青電是由中華電力有限公司(40%)及埃克森美孚能源有限公司(60%)共同擁有的合營企業，於香港擁有三間發電廠，總發電容量達 6,908 兆瓦。

關於中電

中華電力有限公司是香港最大的電力公司，為九龍、新界、大嶼山及大部分離島地區工商業及住宅客戶提供電力服務。中電經營涵蓋發電、輸電及供電的縱向式綜合業務，為供電地區逾 550 萬人提供極為可靠的供電服務以及卓越的客戶服務。



香港特區政府環境局局長邱騰華先生(前排左四)、中電副主席阮蘇少湄女士(左三)、中電常務董事藍凌志先生(右四)、青山發電有限公司董事何台韋先生(右三)、能源諮詢委員會主席梁廣灝先生(右二)、屯門區議會副主席梁健文先生(左二)連同多位主禮嘉賓今天一

同為「煙氣淨化項目」竣工舉行慶典。該項目為青山發電廠進一步提升減排表現發揮舉足輕重的作用，使該電廠成為世界上最潔淨的燃煤電廠之一，並達至政府訂立的 2010 年減排目標。



眾嘉賓齊於「煙氣淨化項目」脫硫設備前留影，紀念項目正式竣工，標誌著青山發電廠的減排工作邁向新里程。



中電副主席阮蘇少湄女士及常務董事藍凌志先生介紹高度有四十米的石膏儲存庫，石膏是煙氣脫硫過程中的環保副產品，可被循環再用作製造成石膏板、環保磚和其他建築用物料。



圖中顯示青山發電廠經改裝煙氣淨化設備後的新貌。青山發電廠是全球極少數的發電廠在營運期間同時進行三套煙氣淨化技術的改裝工程，而煙氣淨化項目亦是香港近年按規模及複雜程度計最大型的工程之一，共投入超過 1,350 萬工時，經歷超過 40 個月施工期才完成。

- 完 -

傳媒查詢，請聯絡：

中華電力有限公司

公共事務經理 - 發電及商務

陳碧筠小姐

電話：(852) 2678 4973

傳呼：(852) 71163131 a/c 8803

電郵：pikkwan@clp.com.hk